

ORUÇ DEVRESİ III. ÇARŞAMBA

ALLAH'I ÖVMEME DAVET

¥ Ey Rab aç dudaklarımı

¶ Ve ağzım sana övgüler duyursun.

Davet nak. Gelin Rab Mesih İsa'ya tapalım: O, bizim için ölüm ve denenmeleri kabul etti.

Ya da:

Nak. Eğer bu gün Rabbin sesini duyarsanız: kalplerinizi sertleştirmeyin.

Davet Mezmuru:

Mezmunur 95 Allah'ı övmeye davet

"Gün bugündür" denildikçe birbirinizi her gün yüreklendirin. (İbr. 3, 13)

Gelin, Rab'be sevinçle haykıralım; *
Bizi kurtaran kayaya sevinç çığlıkları atalım,
Şükranla huzuruna çıkalım, *
O'na sevinç ilahileri yükseltelim!

Çünkü Rab ulu Allah'tır, *
Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.
Yerin derinlikleri O'nun elindedir. *
Dağların dorukları da O'nun.

Deniz O'nundur, çünkü O yarattı, *
Karaya da O'nun elleri biçim verdi.
Gelin tapınalım, eğilelim. *
Bizi yaratan Rab'bin önünde diz çökelim.

Çünkü O Allahımızdır, †
Bizse O'nun otlağının halkı, *
Elinin altındaki koyunlarız.
Bugün sesini duyarsanız, *
Meriva'da, o gün çölde,
Massa'da olduğu gibi, *
Yüreklerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşın, *
Atalarınız orada beni sınavı denediler.
Kırk yıl o kuşaktan hep öğrendim, *
"Yüreği kötü yola sapan bir halktır" dedim,

“Yollarımı bilmiyorlar.” †
Bu yüzden öfkeyle ant içtim: *
“Huzur diyarıma asla girmeyecekler!”

Peder’e, Oğul’a ve Kutsal Ruh’a şan ve şeref olsun.
-Ezelerde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

Okumalar Övgü Duaları

✠ Ey Allahım gel beni kurtarmaya;
✠ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder’e, Oğul’a ve Kutsal Ruh’a şan ve şeref olsun.
Ezelerde olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allah’ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLAHI

Paskalya neşesine
Oruçlu yaşayarak,
Tertemiz kalbimizle
Mesih’i izleyelim.
Peygamberler gördüler
Kırk günün gizemini;
Rab İsa onu çölde
Hayatıyla kutsadı.
Soframız sade olsun,
Aklımız ve kalbimiz
Allah’ın sözlerini
Hoşça kabullensinler.
İmanla direnelim
Kötü denemelerde
Cömertçe savaşıyor
Şana dek ulaşıyoruz.
Her şeye kadir Peder,
Ve kurtarıcı İsa
Kutsal Ruh’la birlikte
Övülsün sonsuza dek. Âmin.

1. Nak. Ey Rab, senin yüzünün önünde lütuf ve gerçek bulunur.

MEZMUR 89, 2-38 (88)

I (2-19)

Allah, verdiği sözü tutarak bu adamın soyundan İsrail'e bir Kurtarıcı, İsa'yı gönderdi. (Ha. İşl. 13, 23)

Rab'bin sevgisini sonsuza dek *
ezgilerle öveceğim,-
Sadakatini bütün kuşaklara bildireceğim. *
Sevgin sonsuza dek ayakta kalır diyeceğim,

Sadakatini gökler kadar kalıcı kıldın. *
Dedin ki, "Seçtiğim adamla antlaşma yaptım,

Kulum Davut'a şöyle ant içtim: †
'Soyunu sonsuza dek sürdüreceğim, *
Tahtını kuşaklar boyunca sürekli kılacağım.'"

Ya Rab, gökler över harikalarımı, *
Kutsallar topluluğunda övülür sadakatın.
Çünkü göklerde Rab'be kim eş koşulur? *
Kim benzer Rab'be ilahi varlıklar arasında?

Kutsallar topluluğunda Allah korku uyandırır, *
Çevresindekilerin hepsinden ulu ve müthiştir.

Ya Rab, Her Şeye Egemen Allah, †
Senin gibi güçlü Rab var mı? *
Sadakatin çevreni sarar.

Sen kudurmuş denizler üzerinde egemenlik sürer, †
Dalgalar kabardıkça onları dindirirsin. *
Sen Rahav'ı leş ezer gibi ezdin,

Güçlü kolunla düşmanlarını dağıttın. *
Gökler senindir, yeryüzü de senin;
Dünyanın ve içindeki her şeyi temelini sen attın. *
Kuzeyi, güneyi sen yarattın,

Tavor ve Hermon dağları *
Sana sevincini dile getiriyor.-
Kolun güçlüdür, *
Elin kudretli, sağ elin yüce.

Tahtın adalet ve doğruluk üzerine kurulu, *
Sevgi ve sadakat önünsıra gider.
Ne mutlu sevinç çığlıkları *
atmasını bilen halka, ya Rab!

Yüzünün ışığında yürürler. *
Gün boyu senin adınla sevinir,
Doğruluğunla yücelirler. *
Çünkü sen onların gücü ve yüceliğisin,

Lütfun sayesinde gücümüz artar. †
Kalkanımız Rab'be, *
Kralımız İsrail'in Kutsalı'na aittir.

1. Nak. Ey Rab, senin yüzünün önünde lütuf ve gerçek bulunur.

2. Nak. Allah'ın Oğlu Mesih, dünyaya geldiği zaman, Davut'un soyundan doğdu.

II (20-30)

Geçmişte bir görüm aracılığıyla, *
Sadık kullarına şöyle dedin:
"Bir yiğide yardım ettim, *
Halkın içinden bir genci yükselttim.

Kulum Davut'u buldum, *
Kutsal yağım ile onu meshettim.
Elim ona destek olacak, *
Kolum güç verecek.

Düşman onu haraca bağlayamayacak, *
Kötüler onu ezmeyecek.
Düşmanlarını onun önünde kıracağım, *
Ondan nefret edenleri vuracağım.

Sadakatim, sevgim ona destek olacak, *
Benim adımla gücü yükselecek.-
Sağ elini denizin, *
Irmakların üzerine egemen kılacağım.

'Babam sensin' diye seslenecek bana, *
'Allahım, kurtuluşumun kayası.'
Ben de onu ilk oğlum, *

Dünyadaki kralların en yücesi kılacağım.

Sonsuza dek ona sevgi göstereceğim, *
Onunla yaptığım antlaşma hiç bozulmayacak.
Soyunu sonsuza dek, *
Tahtını gökler durduğu sürece sürdüreceğim.

2. Nak. Allah'ın Oğlu Mesih, dünyaya geldiği zaman,
Davut'un soyundan doğdu.

3. Nak. Allah Kulu Davut'a ant içti: Onun soyu sonsuza dek sürecek.

III (31-38)

“Çocukları yasamdan ayrılır, *
İlkelerime göre yaşamazsa;
Kurallarımı bozar, *
Buyruklarıma uymazsa,

İsyanlarını sopayla, *
Suçlarını dayakla cezalandıracağım.
Ama onu sevmekten vazgeçmeyecek, *
Sadakatime sırt çevirmeyeceğim.

Antlaşmamı bozmayacak, *
Ağzımdan çıkan sözü değiştirmeyeceğim.
Bir kez kutsallığım üstüne ant içtim, *
Davut'a yalan söylemeyeceğim.
Onun soyu sonsuza dek sürecek, *
Tahtı karşımda güneş gibi duracak
Göklerde güvenilir bir tanık olan ay gibi *
Sonsuza dek kalacak.”

3. Nak. Allah Kulu Davut'a ant içti: Onun soyu sonsuza dek sürecek.

¥ Tövbe edin ve tövbe işleri yapın.

¶ Yürekta ve ruhta yenilenin.

BİRİNCİ OKUMA

Yasa'nın Tekrarı Kitabı'ndan

Çıkış 33, 7-11.18-23; 34, 5. 29-35

Rab Yüceliğini Musa'ya gösterdi

Musa bir çadır alır, ordugâhın dışına, biraz öteye kurardı. Ona 'Buluşma Çadırı' derdi. Kim Rab'be danışmak istese, ordugâhın dışındaki Buluşma Çadırı'na giderdi. Musa ne zaman çadıra gitse, bütün halk kalkar, herkes çadırının girişinde durarak Musa içeri girinceye kadar arkasından bakardı. Musa çadıra girince, bulut sütunu aşağı iner, Rab Musa'yla konuştuğu sürece girişi kapardı. Bulut sütununun çadırın girişinde durduğunu gören herkes kalkar, kendi çadırının girişinde tapınırdı. Rab Musa'yla iki arkadaş gibi yüz yüze konuşurdu. Sonra Musa ordugaha dönerdi. Ama genç yardımcısı Nun oğlu Yeşu çadırdan çıkmazdı.

Musa, «Lütfen görkemini bana göster» dedi.

Rab, «Bütün iyiliğimi önünden geçireceğim» diye karşılık verdi, «Adımı, Rab adını senin önünde duyuracağım. Merhamet ettiğime merhamet edeceğim, acıdığımı acıyacağım. Ancak, yüzümü görmene izin veremem. Çünkü yüzümü gören yaşayamaz.» Sonra, «Ya-kınımda bir yer var» dedi, «Orada, kayanın üzerinde dur. Görkemim oradan geçerken seni kayanın kovuğuna sokup geçinceye kadar elimle örteceğim. Elimi kaldırdığımda, sırtımı göreceksin. Ama yüzüm görülmeyecek.»

Rab bulutun içinde oraya inip onunla birlikte durdu ve adını Rab olarak duyurdu.

Musa elinde iki antlaşma levhasıyla Sina Dağı'ndan indi. Rab'le konuştuğu için yüzü ışıldıyordu, ama kendisi bunun farkında değildi. Harun'la İsraililer Musa'nın ışıldayan yüzünü görünce, ona yaklaşmaya korktular. Musa onları yanına çağırıldı. Harun'la İsrail topluluğunun bütün önderleri çevresine toplandılar. Musa onlarla konuştu. Sonra herkes ona yaklaştı. Musa Rab'bin Sina Dağı'nda kendisine bildirdiği bütün buyrukları onlara verdi.

Konuşmasını bitirdikten sonra, yüzüne bir peçe taktı. Ama ne zaman konuşmak için Rab'bin huzuruna çıksa, ayrılıncaya kadar peçeyi kaldırırıldı. Dönünce de kendisine verilen buyrukları İsraililer'e bildirir, İsraililer de onun ışıldayan yüzünü görürlerdi. Sonra Musa içeri girip Rab'le görüşünceye kadar yine peçeyi takardı.

RESPONSORİUM

2. Kor. 3, 13. 14. 16. 18

¥ Yüzündeki parlaklığın giderek söndüğünü İsrail-oğulları görmesin diye yüzünü peçeyle örten Musa gibi değiliz. * Ne zaman biri Rab'be dönerse, o peçe kaldırılır.

¶ Ve biz hepimiz peçesiz yüzle Rab'bin yüceliğini görerek yücelik üstüne yücelikle O'na benzer olmak üzere değiştiriliyoruz. Bu da Ruh olan Rab sayesinde oluyor. * Ne zaman biri Rab'be dönerse, o peçe kaldırılır.

İKİNCİ OKUMA

Antakyalı Episkopos Aziz Teofilos'un Autolikus'a yazdıklarından
(Lib. I, 2. 7; PG 6, 1026-1027.1035)

Ne mutlu yüreği temiz olanlara, çünkü onlar Allah'ı görecekler

Bana: Allahını göster, desen, ben de sana: İçindeki in-sanı gösterirsen ben de sana Allahımı gösteririm, derim. O halde, ruhunun gözlerinin gördüğünü ve yüreğinin kulaklarının duyduğunu göster bana.

Nitekim vücudun gözleri ile görenler, bu dünyasal yaşamda cereyan eden olayları algılayıp araları değişik olan şeyleri ayırırlar: aydınlık ve karanlık, beyaz ve siyah, güzel ve çirkin, ahenkli olanla karışık olanı, ölçülü olanla olmayanı, kısımlarında fazlalığı olanla eksikliği olanı. Kulaklara uygun olanlar için aynı şey söylenebilir, yani keskin, ağır ve tatlı sesler gibi.

Allah'ı görme konusunda yüreğin kulakları ve ruhun gözleri aynı şekilde davranırlar.

Nitekim Allah onu görebilenler, yani gözleri olanlar tarafından görülebiliyor. Oysa bazılarının gözleri iyi seçemediğinden güneşi göremiyorlar. Bununla birlikte, körler görmüyor diye güneşin ışık saçmadığı sonucuna varamayız. Bu da doğru olur, çünkü körler sonucuna varamayız. Bu da doğru olur, çünkü körler kendi karanlıklarını kendilerine ve gözlerine bağlıyorlar.

Günahların ve kötü davranışların yüzünden ruhunun gözleri iyi seçemiyor.

İnsanın ruhu parlayan bir ayna kadar temiz olmalıdır. Ayna bozulunca insanın yüzü artık onda yansıyamaz olur. Aynı şekilde günah insanı ele geçirdikten sonra o insan Allah'ı artık göremez oluyor. O halde kendini göster. Uygunsuz şeylerle uğraşmadığını, hırsız, iftiracı, kızgın, kıskanç, kendini beğenmiş, cimri, ailene karşı küstah olmadığını göster. Bu tür huyları olanlara, her lekeden arınmadıkları sürece, Allah kendini göstermez. Bu huylar seni karanlığa itiyor, gözbebeklerinde güneşe bakmanı engelleyen bir diyafram varmış gibi. Oysa istersen iyileşebilirsin. Kendini hekime teslim et ve o ruhunun ve yüreğinin gözlerini açacak-tır. Kimdir bu hekim? Allah'tır, O ki, Söz'ün ve bilgeliğin aracılığı ile her şeyi yaratmıştır, nitekim: "Sözü ile Rab gökleri, ağzının nefesi ile de tüm donatımlarını yaptı" (Mez. 32, 6). Bileliği sonsuzdur. Allah bilgeliğe dünyanın temellerini kurdu, erdemle gökleri şekillendirdi. Bilimi sayesinde uçurumlar açılır, bulutlardan çiğ yağar.

Bunları anlıyorsan, ey insan ve arılık, kutsallık ve adalet içinde yaşıyorsan, Allah'ı görebilirsin. Fakat her şeyden önce yüreğinde inanç ve Allah korkusu ol-malı, o zaman tüm bunları anlayabileceksin. Ölümlülüğünü terk edip ölümsüzlüğe büründüğünde, meziyetlerine göre, Allah'ı görebileceksin. Nitekim O, ruhunla birlikte vücudunu da diriltiyor, ölümsüz kılı-yor ve O'na inanıyorsan, ölümsüz olduğunda Ölümsüz'ü göreceksin.

RESPONSORIUM

2. Kor. 6, 2. 4. 7. 5. 6

¥ Uygun zaman işte şimdidir, kurtuluş günü işte şimdidir. Allah'ın hizmetkârları olarak

* doğruluğun silahlarıyla, Allah'ın gücünde.

¶ Uykusuzluk ve açlıkta; pak yaşayıpta, bilgi, sabır, iyilikte, gerçeğin ilanında.

* Bizler onun yaralarıyla şifa bulduk.

İncil: Matta 5, 17-19

"Kutsal Yasa'yı ya da peygamberlerin sözlerini geçersiz kılmak için geldiğimi sanmayın. Ben geçersiz kılmaya değil, tamamlamaya geldim. Size doğrusunu söyleyeyim, yer ve gök ortadan kalkmadan, her şey gerçekleşmeden, Kutsal Yasa'dan ufacak bir harf ya da bir nokta bile yok

olmayacak. Bu nedenle, bu buyrukların en küçüğünden birini kim çiğner ve başkalarına öyle öğretirse, Göklerin Egemenliği'nde en küçük sayılacak. Ama bu buyrukları kim yerine getirir ve başkalarına öğretirse, Göklerin Egemenliği'nde büyük sayılacak.

DUA

Ey Rab, sana iman edenleri iyi işler yaparak ve kelamını dinleyerek her tür bencillikten kurtulmuş halde hizmet etmelerini; kendilerini kardeş olarak görüp Pederimiz olan sana ortak duada birleşmelerini sağla. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Sabah Övgü Duaları

✠ Ey Allahım gel beni kurtarmaya;

✠ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allah'ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLAHİ

Toplulukla beraber,
Ruh'un derinliğinde
Toplanıp yalvaralım,
Rab'bin merhametine.

Yargının hiddetinden,
Ey Peder bizi koru,
Evlatlarından silme
Şanının görkemini.

Ruh'unun üflemesi
Varlığı bize verdi, -
Bağınız ve halkımız
Elinin eseriyiz.

Suçlarımızı affet,
Yaralarımıza bak,
Lütfun götürsün bizi,
Paskalya zaferine.

Peder'e övgü ve şan,
Oğla ve Kutsal Ruh'a,
Ezelden olduğu gibi,
Ebede kadar olsun. Âmin.

1. Nak. Ey Rab, canımı sana yükseltiyorum, kulunu sevindir.

MEZMUR 86 (85) Sıkıntıda Allah'a dua

Her türlü sıkıntıda Her türlü tesellinin kaynağı olan Allah'a, övgüler olsun! (2. Ko. 1, 3.4)

Kulak ver, ya Rab, yanıtla beni, *
Çünkü mazlum ve yoksulum.
Koru canımı, çünkü senin sadık kulunum. *
Ey Allahım, kurtar sana güvenen kulunu!

Acı bana, ya Rab, *
Çünkü gün boyu sana yakarıyorum.
Sevindir kulunu, ya Rab, *
Çünkü dualarımı sana yükseltiyorum.

Sen iyi ve bağışlayıcısın, ya Rab, *
Sana yakaran herkese bol sevgi gösterirsin.
Kulak ver duama, ya Rab, *
Yalvarışlarımı dikkate al!

Sıkıntılı günümde sana yakarırım, *
Çünkü yanıtlarsın beni.
İlahlar arasında senin gibisi yok, ya Rab, *
Eşsizdir işlerin.

Yarattığın bütün uluslar gelip †
Sana tapınacaklar, ya Rab, *
Adını yüceltecekler.

Çünkü sen ulusun, harikalar yaratırsın, *
Tek Allah sensin.
Ya Rab, yolunu bana öğret, *
Senin gerçeğine göre yürüyeyim,

Kararlı kıl beni, yalnız senin adından korkayım. †
Ya Rab Allahım, bütün yüreğimle *
sana şükredeceğim,

Adını sonsuza dek yücelteceğim. *
Çünkü bana sevgin büyüktür,
Canımı ölümler diyarının derinliklerinden *
sen kurtardın.

Ey Allah, küstahlar bana saldırıyor, †

Zorbalar sürüsü, sana aldırmayanlar *
Canımı almak istiyor,

Oysa sen, ya Rab, †
Sevecen, lütfeden, tez öfkelenmeyen, *
Sevgisi ve sadakati bol bir Allahı.

Yönel bana, acı halime, *
Kuluna kendi gücünü ver,
Kurtar hizmetçinin oğlunu. *
İyiliğinin bir belirtisini göster bana;

Benden nefret edenler görüp utansın; †
Çünkü sen, ya Rab, bana yardım ettin, *
Beni avuttun.

1. Nak. Ey Rab, canımı sana yükseltiyorum, kulunu sevindir.

2. Nak. Ne mutlu doğrulukta yürüyen ve doğru söz söyleyen kişiye.

EZGİ Yeşaya 33,13-16 Allah adaletle yargılar

Bu vaat sizler, çocuklarınız, uzaktakilerin hepsi için, Allahımız Rab'bin çağıracağı herkes için geçerlidir. (Ha. İş. 2, 39)

“Ey uzaktakiler, ne yaptığımı işitin, *
Ey yakındakiler, gücümü anlayın.”
Siyon’daki günahkarlar dehşet içinde, *
Allahızları titreme aldı.

“Her şeyi yiyip bitiren ateşin yanında *
Hangimiz otuRabilir?
Sonsuza dek sönmeyecek alevin yanında *
Hangimiz yaşayabilir?” diye soruyorlar.

Ama doğru yolda yürüyüp doğru dürüst konuşan, *
Zorbalıkla edinilen kazancı reddeden,
Elini rüşvetten uzak tutan, *
Kan dökenlerin telkinlerine kulak vermeyen,

Kötülük görmeye dayanamayan, *
Yükseklerde oturacak;
Uçurumun başındaki kaleler onun korunağı olacak, *
Ekmeği sağlanacak, hiç susuz kalmayacak.

2. Nak. Ne mutlu doğrulukta yürüyen ve doğru söz söyleyen kişiye.

3. Nak. Rab Allahımız'ı yüceltin.

MEZMUR 98 (97) Son gelişinde Rab'bin zaferi

Bütün halkların gözü önünde hazırladığın kurtuluşu, gözlerimle gördüm." (Lk. 2, 30.31)

Yeni bir ezgi söyleyin Rab'be. *
Çünkü harikalar yaptı,

Zaferler kazandı sağ eli ve kutsal koluyla. †
Rab ulusların gözü önüne serdi kurtuluşunu, *
Zaferini bildirdi.

İsrail halkına sevgisini, *
Sadakatini anımsadı;

Allahımız'ın zaferini gördü dünyanın dört bucağı. †
Sevinç çığlıkları yükseltin Rab'be, *
ey yeryüzündekiler!

Sevinç ilahileriyle yeri göğü çınlatın! *
Lirle ezgiler sunun Rab'be,
Lir ve müzik eşliğinde! *
Boru ve borazan eşliğinde

Sevinç çığlıkları atın Kral olan Rab'bin önünde. *
Gürlesin deniz ve içindekiler,
Gürlesin yeryüzü ve üzerindeki. *
El çırpın ırmaklar,

Sevinçle haykırırsın dağlar *
Rab'bin önünde!
Çünkü O geliyor *
Yeryüzünü yönetmeye.

Dünyayı adaletle, *
Halkları doğrulukla yönetecek.

3. Nak. Rab Allahımız'ı yüceltin.

KISA OKUMA Yeşaya 33, 15-16

Ama doğru yolda yürüyüp doğru dürüst konuşan, zorbalıkla edinilen kazancı reddeden, elini rüşvetten uzak tutan, kan dökenlerin telkinlerine kulak verme-yen, kötülük görmeye

dayanamayan, yükseklerde oturacak; uçurumun başındaki kaleler onun korunağı olacak, ekmeğı sağlanacak, hiç susuz kalmayacak.

KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Ne mutlu tüm yüreğı ile arayana* senin yasanın yolunda yürüyene.

Ne mutlu tüm yüreğı ile senin yasanın yolunu arayana.

¶ Öğrettiklerine sadık olana.

Ve senin yasanın yolunu arayana.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ne mutlu tüm yüreğı ile senin yasanın yolunu arayana.

Benediktus

Kutsal Yasayı ya da peygamberleri ortadan kaldırmaya geldiğimi sanmayın. Ortadan kaldırmaya değil, tamamlamaya geldim.

BENEDICTUS Luka 1,68-79

Mesih Ve O'nun Habercisi

İsrail'in Allahı Rab'be övgüler olsun! †

Çünkü halkının yardımına gelip *

Onları fidyeyle kurtardı.

Eski çağlardan beri *

Kutsal peygamberlerinin ağzından bildirdiğı gibi,

Kulu Davut'un soyundan *

Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;

Düşmanlarımızdan, †

Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden *

Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek *

Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †

Ve ömrümüz boyunca *

Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,

Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair *

Atamız İbrahim'e ant içerek söz vermişti.

Sen de, ey çocuk, *

Yüceler Yücesi'nin peygamberi diye anılacaksın.

Rab'bin yollarını hazırlamak üzere *

Önünden gidecek .

Ve O'nun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla*
kurtulacaklarını bildireceksin.

Çünkü Allahımız'ın yüreği *
merhamet doludur.
O'nun merhameti sayesinde, *
Yücelerden doğan Güneş,

Karanlıkta ve ölümün gölgesinde *
yaşayanlara ışık saçmak
Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere *
Yardımaımıza gelecektir.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

Benediktus

Kutsal Yasayı ya da peygamberleri ortadan kaldırmaya geldiğimi sanmayın. Ortadan kaldırmaya değil, tamamlamaya geldim.

YAKARMALAR

Mesih İsa, tamamen yenilenmiş bir dünyada bizleri yeni insanlar yapmak için kurtuluşumuza rehber oluyor. Bu şahane çağrıya çekilmiş olan bizler dua edelim:
Ya Rab, Kutsal Ruhun'la hayatımızı yenile.

Ya Rab, yeni göklerin ve yeni dünyanın vaadini veren sen, bizi derinliklerimizde yenile,
- böylece Yeni Yeruşalim'de seninle birleşebilelim.
Sevginle bize dünyayı değiştirmekte yardımcı ol,
- öyle ki yeryüzündeki şehrimi, adalette, kardeşlikte ve barışta ilerlesin.
Tembelliğimizi kötülüğe eğilimlerimizi ve bencilliğimizi yenmek için bize yardımcı ol,
- gökteki ödülü kazanabilmemiz için bize sebat ve ciddiyetle çalışmaktan zevk almayı başışla.
Ya Rab, bizi her kötülükten kurtar,
- öyle ki hiç bir şey Hristiyan hayatının duygusunu karartmasın.

Göklerdeki Pederimiz,
adın yüceltilsin,
hükümdarlığın gelsin,
göklerde olduğu gibi
yeryüzünde de senin isteğın olsun.
Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,
bize kötülük edenleri başışladığımız gibi,
sen de başışla suçlarımızı,
bizi günah işlemekten kuru

ve kötülükten kurtar.

DUA

Ey Rab, sana iman edenleri iyi işler yaparak ve kelimini dinleyerek her tür bencillikten kurtulmuş halde hizmet etmelerini; kendilerini kardeş olarak görüp Pederimiz olan sana ortak duada birleşmelerini sağla. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Gündüz Övgü Duaları

✠ Ey Allahım gel beni kurtarmaya;

✠ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman

ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Öğleden Önce (Hora Tertia)

İLAHİ

İşte, yüce Kutsal Ruh,

Peder ve Oğul ile

Kalplere ışığını

Saçmaya geldiğin an.

Dilimiz ve kalbimiz,

Gücümüz, hayatımız

Her zaman ve her yerde

Sevgin ile tutuşsun.

Her zaman yaşayan sen,

Ey yüce, Kutsal Peder,

Oğlunla, Kutsal Ruh'la

Dualarımı dinle. Âmin.

Öğlen (Hora Sexta)

İLAHİ

Gün ışıkla doludur

Ve dünya görkeminde;

Işığın Yaradanı,

Taparız sana, Allah!

Günah'ın ve öfkenin

Alevlerini söndür;

Kalpleri aşkla doldur,

Barıştır bizi sana.

Her şeye kadir Peder,

Kabul et duamızı;

Kutsal Ruh'la Oğlun'da

Şükürler olsun sana. Âmin.

Öğleden Sonra (Hora Nona)

İLÂHÎ

Kudretli, yüce çoban,
Bize yolunu göster;
Bu kısa günden sonra
Görkeme bizi götür.
Ellerin eserinden
Kalbimiz seni tanır
Ve sevginin özlemi
Gittikçe bizde artar.
Yüzünün aydınlığı
Yüzümüze parlansın;
Ebedi ışığına
Hazırla ruhumuzu. Âmin

Öğleden Önce (Hora Tertia)

Nak. İşte tövbe günleri! Af ve kurtuluş zamanı.

Öğle (Hora Sexta)

Nak: Ben diri olan Allah'ım, Rab diyor: Günahkârın ölümünü değil, tövbe etmesini ve yaşamasını isterim.

Öğleden Sonra (Hora Nona)

Nak. Denenmelerde, imanda sabit kalalım: Gücümüz Allah'ın adaletidir.

MEZMUR 119, 105-112 XIV (118) (Nun)

Sözün adımlarım için çıra, *
Yolum için ışıktır.
Adil hükümlerini izleyeceğime ant içtim. *
Andımı tutacağım.

Çok sıkıntı çektim, ya Rab; *
Koru hayatımı sözün uyarınca.
Ağzımdan çıkan içten övgüleri *
Kabul et, ya Rab,

Bana hükümlerini öğret. †
Hayatım her an tehlikede, *
Yine de unutmam yasasını.
Kötüler tuzak kurdu bana, *
Yine de sapmadım senin koşullarından.
Öğütlerin sonsuza dek mirasımdır, *
Yüreğimin sevincidir onlar.

Kararlıyım Sonuna kadar *

senin kurallarına uymaya.

MEZMUR 70 (69)

Ya Rab, kurtar bizi, yoksa öleceğiz! (Mt. 8, 25)

Ey Allah, kurtar beni! *
Yardıma koş, ya Rab!
Utansın canımı almaya çalışanlar, *
Yüzleri kızarsın!

Geri dönsün zararımı isteyenler, *
Rezil olsunlar!
Bana, "Oh! Oh!" çekenler *
Geri çekilsin utançlarından!

Sende neşe ve sevinç bulsun *
Bütün sana yönelenler!-
"Allah yücedir!" desin hep *
Senin kurtuluşunu özleyenler!

Bense, mazlum ve yoksulum, *
Ey Allah, yardıma koş!
Yardımcım ve kurtarıcım sensin, *
Geç kalma, ya Rab!

MEZMUR 75 (74) Allah, yüce yargıç

Hükümdarları tahtlarından indirdi, Sıradan insanları yükseltti. (Lk. 1, 52)

Sana şükrederiz, ey Allah, †
Şükrederiz, çünkü sen yakınsın, *
Harikaların bunu gösterir.

"Belirlediğim zaman gelince, *
Doğrulukla yargılayacağım" diyor Allah,
"Yeryüzü altüst olunca üzerindikilerle, *
Ben pekiştireceğim onun direklerini.

Övünenlere, 'Övünmeyin artık!' dedim; *
Kötülere, 'Kaldırmayın başınızı!
Kaldırmayın başınızı! *
Tepeden konuşmayın!'"

Çünkü ne doğudan, ne batıdan, *

Ne de çöldeki dağlardan doğar yargı.
Yargıç ancak Allah'tır, *
Birini alçaltır, birini yükseltir.

Rab elinde dolu bir kase tutuyor, *
Köpüklü, baharat karıştırılmış şarap döküyor;
Yeryüzünün bütün kötülere *
Tortusuna dek yalayıp onu içiyor.

Bense sürekli duyuracağım bunu, *
Yakup'un Allahını ilahilerle öveceğim:
"Kıracağım kötülerin bütün gücünü, *
Doğruların gücüyle yükseltilecek."

Öğleden Önce (Hora Tertia)

Nak. İşte tövbe günleri! Af ve kurtuluş zamanı.

Öğle (Hora Sexta)

Nak: Ben diri olan Allah'ım, Rab diyor: Günahkarın ölümünü değil, tövbe etmesini ve yaşamasını isterim.

Öğleden Sonra (Hora Nona)

Nak. Denenmelerde, imanda sabit kalalım: Gücümüz Allah'ın adaletidir.

Öğleden Önce

KISA OKUMA

Hezekiel 18, 30b-32

Egemen Rab böyle diyor. Dönün! İsyanlarınızdan dönün! Günahın sizi yıkıma sürüklemesine izin vermeyin. İsyanlarınızı kendinizden uzaklaştırın. Yeni bir yürek, yeni bir ruh edinin. Neden öleceksin, ey İsrail halkı? Çünkü ben kimsenin ölümünden sevinç duymam. Egemen Rab böyle diyor. Öyleyse günahınızdan dönün de yaşayın!"

☞ Bakma günahlarıma.

☞ Sil bütün suçlarımı.

Öğle

KISA OKUMA

Zekeriya 1, 3b-4

'Her Şeye Egemen Rab, bana dönün, ben de size dönerim diyor. Atalarınız gibi davranmayın! Önceki peygamberler, "Her Şeye Egemen Rab kötü yollarınızdan ve kötü uygulamalarınızdan dönün diyor," diyerek onları uyardılar. Ne var ki, onlar dinlemediler, bana aldırış etmediler. Böyle diyor Rab.

✚ Ey Rab, lütfunu bize bağışla

¶ Ümidimiz sende olsun.

Öğleden Sonra

KISA OKUMA

Daniel 4, 24b

Sadaka vererek ve acı çekenlere karşı merhamet eylemleriyle ahlaksızlıklarını ve suçlarını sil ve Allah günahları affedecek.

✚ Senin kabul ettiğin kurban alçakgönüllü bir ruhtur.

¶ Alçakgönüllü ve pişman bir yüreği hor görmezsin, ey Allah.

DUA

Ey Rab, sana iman edenleri iyi işler yaparak ve kelamını dinleyerek her tür bencillikten kurtulmuş halde hizmet etmelerini; kendilerini kardeş olarak görüp Pederimiz olan sana ortak duada birleşmelerini sağla. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Akşam Övgü Duaları

✚ Ey Allahım gel beni kurtarmaya;

¶ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman

ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

İLAHİ

Göklerin ve yeryüzünün

şerefli efendisi,

batmayan güneş sensin

ve sonsuz aydınlıksın.

Yıpranmış uzuvlara

istirahat bağışla;

uykuyla ruhumuzun

yaralarını kapat.

İnsanların şehrine,

karanlıklar inse de

imanlının kalbinde

sevgi uyanık kalsın.

Sesimiz seni över,

kalbimiz seni sever,

ruhumuz sana tapar,

Üçlü olan tek Allah. Âmin.

1. Nak. Gözyaşları içinde ekenler, sevinç çığlıklarıyla biçecek.

MEZMUR 126 (125)

Acılarımıza olduğu gibi, tesellimize de ortak olduğun. (2. Ko. 1, 7)

Rab sürgünleri Siyon'a geri getirince, *
Rüya gibi geldi bize.
Ağzımız gülüşlerle, *
Dilimiz sevinç çığlıklarıyla doldu.

“Rab onlar için büyük işler yaptı” *
Diye konuşuldu uluslar arasında.
Rab bizim için büyük işler yaptı, *
Sevinç doldu içimiz.

Ya Rab, eski gönencimize kavuştur bizi, *
Negev'de suya kavuşan vadiler gibi.
Gözyaşları içinde ekenler, *
Sevinç çığlıklarıyla biçecek;

Ağlayarak tohum çuvalını taşıyıp dolaşan, *
Sevinç çığlıkları atarak demetlerle dönecek.

1. Nak. Gözyaşları içinde ekenler, sevinç çığlıklarıyla biçecek.

2. Nak. Rab evimizi inşa et, şehrini kurtar.

MEZMUR 127 (126)

Önemli olan, eken ya da sulayan değil, ekileni büyüten Allah'tır. Biz Allah'ın emektaşlarıyız. Sizler de Allah'ın tarlası, Allah'ın binasıyız. (1. Ko. 3, 7.9)

Evi Rab yapmazsa, *
Yapıcılar boşuna didinir.
Kenti Rab korumazsa, *
Bekçi boşuna bekler.

Boşuna erken kalkıp *
Geç yatıyorsunuz.
Ey zahmetle kazanılan ekmeği yiyenler, *
Rab sevdiklerinin rahat uyumasını sağlar.

Çocuklar Rab'bin verdiği bir armağandır, *
Rahmin ürünü bir ödüldür.
Yiğidin elinde nasılsa oklar, *
Öyledir gençlikte doğan çocuklar.

Ne mutlu ok kılıfı onlarla dolu insana! †
Kent kapısında hasımlarıyla tartışırken *
Utanç duymayacaklar.

2. Nak. Rab evimizi inşa et, şehrini kurtar.

3. Nak. Bütün yaratılışın ilk doğanı O'dur, O, evrenin kralıdır.

EZGİ Koloseliler 1, 12-20

Mesih tüm yaratılışın ilk doğanı ve ölümlerden dirilenlerin birincisidir.

Bizi kutsalların ışıktaki mirasına †
ortak olmaya yeterli kılan Baba'ya *
şükretmeniz için dua ediyoruz.

O bizi karanlığın hükümlerinden kurtarıp *
sevgili Oğlu'nun egemenliğine aktardı.
O'nda kurtuluşa, *
günahlarımızın bağışına sahibiz.

Görünmez Allah'ın görünümü, *
bütün yaratılışın ilk doğanı O'dur.

Nitekim yerde ve gökte, görünen ve görünmeyen her şey †
-tahtlar, egemenlikler, yönetimler, hükümlerlikler- *
O'nda yaratıldı.

Her şey O'nun aracılığıyla *
ve O'nun için yaratıldı.

Her şeyden önce var olan O'dur *
ve her şey varlığını O'nda sürdürmektedir.
Bedenin, yani kilisenin başı O'dur. *
Her şeyde ilk yeri alsın diye

başlangıç olan ve ölümler arasından *
ilk doğan O'dur.
Çünkü Allah bütün doluluğunun *
O'nda bulunmasını uygun gördü.

Mesih'in çarpmışta akıtılan kanı aracılığıyla †
esenliği sağlamış olarak yerdeki ve gökteki her şeyi *
O'nun aracılığıyla kendisiyle barıştırmaya razı oldu.

3. Nak . Bütün yaratılışın ilk doğanı O'dur, O, evrenin kralıdır.

KISA OKUMA

Ha. İş. 2, 38-39

Petrus onlara şu karşılığı verdi: "Tövbe edin, her biriniz İsa Mesih'in adıyla vaftiz olsun. Böylece günahlarınız bağışlanacak ve Kutsal Ruh armağanını alacaksınız. Bu vaat sizler, çocuklarımız, uzaktakilerin hepsi için, Allahımız Rab'bin çağıracağı herkes için geçerlidir."

KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Sana karşı günah işledim, * ya Rab, iyileştir beni.

Sana karşı günah işledim, ya Rab, iyileştir beni.

¶ Sana haykırıyorum.* Ya Rab, bana merhamet eyle, ya Rab, iyileştir beni.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Sana karşı günah işledim, ya Rab, iyileştir beni.

Magnifikat

Rab'bin buyruklarını kim uygular ve başkalarına da öğretirse, Göklerin Hükümrânlığı'nda ona büyük denecektir.

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

Canım Rab'bi yüceltir.

Ruhum Allah'ta sevinir.

Canım Rab'bi yüceltir; *

Ruhum, Kurtarıcım Allah sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. *

İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. *

O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa*

kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †

Gururluları yüreklerindeki kuruntularla *

darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, *

Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, *

Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, *
İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak *
Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

¥ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

¶ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

Magnifikat

Rab'bin buyruklarını kim uygular ve başkalarına da öğretirse, Göklerin Hükümranlığı'nda ona büyük denecektir.

YAKARMALAR

Gereksinimlerimizi bilen, ama ilk önce onun hükümdarlığını aramamızı isteyen Allah'ın ilahi takdirini yüceltelim. Bunun için onun babalığının kutsallığına katılma isteğimizi yenileyelim ve ona yalvaralım:

Ey Rab, hükümdarlığın ve adaletin gelsin.

Ruhlarımıza çoban ve rehber olan Oğlu'nu bize veren Kutsal Peder, çobanlarımıza ve onlara emanet ettiğin cemaatlere destek ol,

- öyle ki çobanların sürüsü için gayreti ve sürünün çobanlara karşı uysallığı eksik olmasın.

Ey Rab, bedende ve ruhta hasta olanlara karşı kardeşlik sevgisini bizlerde uyandır,

- öyle ki onlarda hem seni tanıyalım, hem de Oğlun Mesih İsa'ya hizmet edelim.

Hıristiyan olmayanların kilisenin uzuvları olmalarını sağla,

- onların da kiliseyi cömert ve hareketli sevgileriyle inşa etmelerini sağla.

Bizlerde işlediğimiz günahlar için ciddi bir tövbe ruhu yarat,

- öyle ki senin kilisenle barışabilelim.

Merhamete daha çok muhtaç olan ölüleri cennete kabul et,

- cesaretlerini kıran haksızlıklar yüzünden amaçlarından uzaklaşmalarına izin verme.

Ölmüş olan imanlılarına lütfet,

- ebedi huzurunda sonsuza dek yaşamalarını sağla.

Göklerdeki Pederimiz,

adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,

bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,

sen de bağışla suçlarımızı,
bizi günah işlemekten koru
ve kötülükten kurtar.

DUA

Ey Rab, sana iman edenleri iyi işler yaparak ve kelamını dinleyerek her tür bencillikten kurtulmuş halde hizmet etmelerini; kendilerini kardeş olarak görüp Pederimiz olan sana ortak duada birleşmelerini sağla. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Akşam Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.